

Ostrandweg um den Tagebau ab sofort frei

Bau in Rekordzeit - Viele Materialien wurden wiederverwertet



v.l.: Manheims Ortsvorsteherin Lonie Lambertz, Michael Eyll-Vetter von RWE Power, Kreisdirektor Michael Vogel, Susanne Dettlaff (Stadt Elsdorf) und Michael Höhn (Stadt Kerpen)

Die Lücke ist geschlossen: Eine Betriebsstraße verbindet jetzt die B 477 bei Heppendorf mit Kerpen-Buir.

Der sogenannte Ostrandweg wurde heute Morgen freigegeben. Er ist anderthalb Kilometer lang,

führt an der Ostseite des Tagebaus Hambach entlang und steht auch dem allgemeinen Straßenverkehr zur Verfügung.

Die alte Verbindung war im letzten Herbst wegen des Tagebaus unterbrochen worden.

Obwohl formal eine Betriebsstraße, hat die neue Strecke mit einer Breite von 6,50 Metern alle Merkmale einer ordentlichen Straße.

Im Zuge des Projekts wurden auch eine neue Tagebauseinfahrt,

einen Durchlass für das Manheimer Fließ und ein Amphibientunnel errichtet. Zudem musste eine 1.100 Meter lange Stromleitung unterirdisch verlegt werden.

Fortsetzung auf Seite 7

RÖHRBEIN
GARTENTECHNIK

Inspektionen (Benzin / Elektro) : Aufsitz-Mäher – Rasenmäher – Vertikutierer – Motorsense / Trimmer – u.v.m.

roehrbein-dienstleistungen.de

Tel.: 02274 900 900 | info@roehrbein-dienstleistungen.de

haaraktuell
wir leisten kopfarbeit

Inh. Vanessa Kühn - Friseurmeisterin
Pia Meis - Friseurmeisterin
Manuela Brumpreuksch - Friseurin

Mittelstr. 4 · 50189 Elsdorf
Tel. 02274 9386400

www.haaraktuell-elsdorf.de

Öffnungszeiten:
Dienstag-Freitag: 9.00-18.00 Uhr · Samstag: 7.30-13.00 Uhr
Nur nach Terminvereinbarung!

Bekanntmachung der Stadt Elsdorf über den Jahresabschluss 2020

Aufgrund § 96 Abs. 2 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV.NRW.S.666), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 13. April 2022 (GV. NRW. S. 490), wird nachstehender Beschluss des Rates der Stadt Elsdorf vom 14.06.2022 öffentlich bekannt gemacht:

„Der Rat der Stadt Elsdorf stellt auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses den Jahresabschluss 2020 fest und beschließt, den Jahresüberschuss 2020 in Höhe von 448.714,30 € der Ausgleichsrücklage zuzuführen.

Die Mitglieder des Rates erteilen dem Bürgermeister ebenfalls auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses die Entlastung.“

Der geprüfte und mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehene Jahresabschluss 2020 der Stadt Elsdorf wird mit einer Bilanzsumme von 180.377.677,33 €, in der Ergebnisrechnung mit einem Jahresergebnis (Jahresüberschuss) von 448.174,30 € und in der Finanzrechnung mit einer Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln von (+) 3.626.044,20 € auf liquide Mittel in Höhe von 9.825.473,47 € festgestellt.

Das Jahresergebnis in Höhe von (+) 448.174,30 € wird in vollem Umfang der Ausgleichsrücklage zugeführt.

Der Lagebericht steht mit dem Jahresabschluss in Einklang und vermittelt ein zutreffendes Bild von der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage.

Dem Bürgermeister wurde mit o.g. Beschluss gemäß § 96 Abs. 1 GO NRW für das Haushaltsjahr 2020 eine uneingeschränkte Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2020 einschließlich der Anlagen liegt ab dem Zeitpunkt der Bekanntmachung zur Einsichtnahme bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2021 im Rathaus der Stadt Elsdorf, Gladbacher Str. 111, Zimmer 202, während der Dienststunden öffentlich aus.

50189 Elsdorf, den 25.07.2022

(Andreas Heller)

- Bürgermeister -

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter www.elsdorf.de; Rubrik: Aktuelle Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Öffentliche Bekanntmachung der SATZUNG der Stadt Elsdorf

über die 2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Elternbeiträgen in Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege vom 20.06.2020

vom 03.03.2022

Aufgrund der §§ 70 ff., 90 Sozialgesetzbuch VIII (SGB VIII - Kinder- und Jugendhilfe) in der Fassung der Bekanntmachung vom 11.09.2012 (BGBl. I. S. 2022), zuletzt geändert durch Gesetz vom 05.10.2021 (BGBl. I S. 4607) i. V. m. §§ 50 und 51 des Kinderbildungsgesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen - KiBiz NRW - (GV. NRW. S. 894), des § 3 Abs. 2 des Ersten Gesetzes zur Ausführung des Kinder- und Jugendhilfegesetzes - AG-KJHG - in der Fassung vom 12.12.1990 (GV. NW. S. 664) zuletzt geändert durch Gesetz vom 28.10.2008 (GV. NRW. S. 644) und des § 7 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NRW - in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV.NW. S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.09.2020 (GV.NW. S. 916), hat der Rat der Stadt Elsdorf folgende Satzung beschlossen:

Art. 1:

§ 6 Beitragsfreiheit / Beitragsermäßigung erhält in Absatz 2 folgende Neufassung:

„(2) Die Inanspruchnahme von Angeboten in Kindertageseinrichtungen oder in Kindertagespflege durch Kinder, die bis zum 30. September das 4. Lebensjahr vollendet haben werden, ist ab Beginn des im selben Jahr beginnenden Kindergartenjahr bis zur Einschulung beitragsfrei (§ 50 Abs. 1 KiBiz NRW).“

Art. 2:

Die vorstehende Änderungssatzung tritt am Tage ihrer Bekanntma-

chung in Kraft.

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Satzung über die Erhebung von Nutzungsgebühren für die kommunalen Einrichtungen der Stadt Elsdorf wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Gemäß § 7 Abs. 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NRW - in der Fassung vom 14.07.1994, zuletzt geändert durch Gesetz vom 13.04.2022 (GV. NRW S. 490), kann die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GO gegen Satzungen, sonstige ortsrechtliche Bestimmungen und Flächennutzungspläne nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt,
- b) die Satzung, die ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet, oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

50189 Elsdorf, den 01.08.2022

(Andreas Heller)

- Bürgermeister -

(Diese Bekanntmachung wird auch im Internet unter www.elsdorf.de; Rubrik: Aktuelle Bekanntmachungen, veröffentlicht)

Ende: Amtliche Bekanntmachungen

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE-VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



„Familie Heinz Becker“ in Elsdorf

Kabarettist Gerd Dudenhöffer präsentiert sein neues Solo-Programm am 23. September in der Festhalle

Gerd Dudenhöffer ist zu Gast in Elsdorf. Der Familienvater aus der bekannten TV-Serie „**Familie Heinz Becker**“ spielt am **Freitag, den 23. September** sein neues Programm „DEJA VU 2“ in der Elsdorfer Festhalle. Er präsentiert kultige Highlights aus über 30 Jahren Heinz Becker.

Der Kabarettist mit dem unverkennbaren saarländischen Akzent gewährt einen spannenden Einblick in das Leben des Heinz Becker. Denn Dudenhöffer, seit nunmehr über drei Jahrzehnten als Heinz auf der Bühne, entlarvt gerade in seinem Plauderton die Häme von Vorurteilen und Kli-

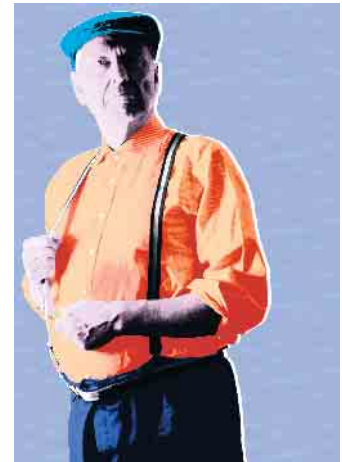
schees. Er legt den Finger in die Wunden der Gesellschaft und zeigt die Bösartigkeit des manchmal einfachen Weltbildes auf.

Gerade aus dem Blickwinkel des engstirnigen Spießbürgers, den das Publikum so gerne belächelt, liefert der Kabarettist bittersüße An- und Einsichten, die beweisen, dass nicht alles Gold ist, was glänzt - und umgekehrt. Nicht umsonst erfreuen sich Fernsehaufzeichnungen vergangener Dudenhöffer-Programme immer wieder großer Beliebtheit.

Die Kulturabteilung der Stadt Elsdorf ist besonders erfreut, dass

man 2022 mit Gerd Dudenhöffer einen herausragenden TV-Kabarettisten und Preisträger des „Deutschen Comedy Preises“ nach Elsdorf holen konnte.

Karten (24 Euro) sind ab sofort an den Vorverkaufsstellen Rathaus Elsdorf, Foto Servos (Elsdorf), Kiosk am Dorfplatz (Berrendorf), Anni's Backstübchen (Heppendorf) und Schreibwaren Wassenberg (Kaster) sowie online unter www.reservixx.de erhältlich. Das Programm in der Elsdorfer Festhalle (Glabbacher Straße 100, 50189 Elsdorf) beginnt am 23. September um 20 Uhr; Einlass ist ab 19 Uhr.



Gerd Dudenhöffer, bekannt aus der TV-Serie „Familie Heinz Becker“ spielt am 23. September sein neues Programm in Elsdorf.

Tourismus- und Freiraumkonzept in der finalen Phase

Mitwirkung noch bis zum 28. August möglich

Grüne Parklandschaften, moderne, gut ausgebaute Fahrradwege und die Entwicklung von Elsdorf hin zum Tagebau. All das ist Teil des sogenannten Freiraum- und Tourismuskonzept, das die Stadt Elsdorf im Zuge des Strukturwandels zusammen mit zwei Planungsbüros (bgmr (Berlin) und bte (Hannover)) entwickelt.

Das Konzept setzt sich dabei mit veränderten klimatischen, gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und auch fördertechnischen Bedingungen in der Stadtentwicklung auseinander und bildet den Rahmen für die zukünftige räumliche Entwicklung der Stadt. Ziel ist, durch eine ganzheitliche Raumplanung die Lebensqualität der

Bevölkerung zu stärken, aber auch langfristig die touristische Attraktivität von Elsdorf zu heben.

Das Freiraum- und Tourismuskonzept berücksichtigt dabei die bereits beschlossenen Städtebaulichen Konzepte - das Integrierte Stadtentwicklungskonzept, das Mobilitätskonzept sowie den Masterplan Zukunftsterrassen Elsdorf. Aufgrund dessen wurde das Konzept in den letzten Monaten redaktionell und graphisch noch einmal überar-

beitet und befindet sich nun in der finalen Phase.

Ziel ist, das Konzept im September durch den Rat der Stadt Elsdorf zu beschließen. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, die aktuelle Fassung zu lesen und bis zum 28. August 2022 ihre Hinweise und Anregungen in den Prozess einzubringen. Das vollständige Konzept und alle Informationen rund um den Strukturwandel in Elsdorf finden Sie im Netz unter www.stadt-land-els.de.



STADT ELSDORF
Wir wachsen zusammen

STRUKTUR-
WANDEL
BEGLEITEN

ZUKUNFT
GESTALTEN

Werde Teil unseres Teams!

Für die planerische Entwicklung sowie für das Gesamtmanagement und die Koordination des Förderprojektes

„Zukunftsterrassen Elsdorf“

sucht die Stadt Elsdorf zum nächstmöglichen Zeitpunkt

zwei Projektmanager*innen (m/w/d).

ALLE
INFOS



WWW.ELSDORF.DE

Energie-Einsparungen in Elsdorf

Energiemarkt-Krise: Stadtverwaltung trifft zusätzliche Maßnahmen zu Einsparungen

Die Folgen des Krieges in der Ukraine für den Energiemarkt sind aktuell ein vorherrschendes Thema in Medien und Politik. Die Stadt Elsdorf hat bereits in den vergangenen Jahren Projekte zur Energie-Einsparung erfolgreich umgesetzt und wird nun weitere Maßnahmen kurzfristig erlassen. „Für mich ist schon lange klar: Klimaschutz und Energieeinsparung fängt im Kleinen an - also bei uns in den Städten und Kommunen. Daher habe ich prüfen lassen, wie auch wir in Elsdorf und wir als Verwaltung unseren Teil zur Bewältigung der Energiekrise beitragen können. Doch auch schon vor der Energiemarkt-Krise haben wir in Elsdorf nachhaltige Projekte mit Blick auf Energie-Einsparungen erfolgreich umgesetzt“, betont Bürgermeister Andreas Heller.

Schon seit längerem bemüht sich die Elsdorfer Stadtverwaltung im Sinne von Klimaschutz und Nachhaltigkeit Energie einzusparen, sei es in städtischen Gebäuden, bei der Straßenbeleuchtung oder im Freibad. Obwohl die Stadt noch langfristig laufende Energieverträge hat, hat Bürgermeister Heller zudem angeordnet, dass weitere Maßnahmen kurzfristig umgesetzt werden. So soll noch mehr Energie eingespart werden als Elsdorfer Beitrag in der aktuell gesamtgesellschaftlich-politischen Diskussion.

Bereits vor Beginn der aktuellen Krise hatte sich in Elsdorf schon einiges getan. In der Gesamtschule in Elsdorf wurde mit einem

Blockheizkraftwerk ein vollständiger hydraulischer Abgleich durchgeführt sowie neuen Thermostatköpfe verbaut. Die Sporthalle Esch verfügt über eine moderne Gastherme sowie einer Lüftungsanlage mit Rückgewinnung. Schulen und Turnhallen sowie das Bürgerhaus Neu-Etzeiler werden bedarfsmäßig reguliert und die Heizungen ausgeschaltet, sobald keine Nutzung vorliegt.

Das Freibad verfügt über Solar Kollektoren zur Wasserbeheizung und zusätzlichen Energiegewinnung. Auf Dächern von sieben städtischen Gebäuden wurden in den vergangenen Jahren Photovoltaik-Anlagen angebracht. Das sind über 8.000 qm Fläche; hierzu zählen u.a. Gesamtschule, Dreifachsporthalle, Grundschule Berrendorf und Elsdorf sowie das Feuerwehrhaus Berrendorf. Mitarbeitende des Rathauses und des Bauhofs können auf E-Bikes und auf ein E-Lastenbike zugreifen.

Angesichts des Krieges und dessen unmittelbaren Folgen für den Energiemarkt wird Elsdorf zudem weitere Maßnahmen treffen, um unseren Energieverbrauch zu reduzieren: Im Freibad wird die fossil betriebene Zusatzheizung des Wasserbeckens abgestellt. Das Wasser in den Becken wird nun ausschließlich über Sonnenkollektoren beheizt. Da die Sonnenkollektoren dabei nur die Schwimmbecken beheizen, wird durch die Abschaltung der fossilen Heizung die Warmwasserbereitstellung in den Sanitärlagen nicht mehr möglich sein, so dass nun hier nur



In Elsdorf werden weitere Maßnahmen zu Energie-Einsparungen umgesetzt.

noch kaltes Wasser nutzbar ist. Die Klimaanlage im Ratssaal wird nur im Betriebsmodus Luftumwälzung laufen gelassen. Grundsätzlich wurde und wird die Anlage nur bei Benutzung des Raumes und bei heißen Außentemperaturen genutzt. Nachdem bereits ein Großteil der Straßenbeleuchtung mit energiesparenden LED-Lampen ausgestattet wurde, werden die Schaltzeiten der verbliebenen Mastleuchten optimiert. Ab Herbst werden Heizungen in allen städtischen Gebäuden auf 19°C temperiert. „Diese Maßnahmen ist sehr wichtig, da wir pro einem Grad eingesparter Temperatur bis zu 5% des Energieverbrauchs einsparen“, erläutert Bürgermeister Heller.

Zum Ende des Jahres möchte Els-

dorf über Fördergelder einen Klimaschutzmanager und einen Klimaanpassungsmanager einstellen, die sich den Themen widmen und eine langfristige Strategie entwickeln, wie einerseits Klimaschutz betrieben und andererseits bestehende Konzepte an das Klima angepasst werden können. Zudem wird der Fuhrpark der Verwaltung auf E-Mobilität umgestellt.

„Wir versuchen an verschiedenen Stellen Energie einzusparen. In vielen Bereichen gelingt uns das schon recht gut, aber natürlich gibt es noch Potential, welches wir sukzessive nutzen werden“, resümiert Heller abschließend und betont, dass die Verwaltung über diese Themenbereiche informieren wird.

Ende: Neues aus dem Rathaus

MITTEILUNGEN DER STADT ELSDORF

Ehejubiläum

Die Eheleute Gertrud und Franz Heinrichs feierten am 04. August 2022 ihre goldene Hochzeit. Das Jubelpaar hat sich beim Tanzen im Herzog kennen- und lieben gelernt. Am 04.08.1972 gaben sie sich schließlich in Nierembt das Ja-Wort.

Sie sind stolze Eltern von 2 Töchtern. Es folgten 2 Enkel, die die Familie komplett gemacht haben. Die Eheleute Heinrichs haben einen großen Garten. Deshalb geben sie die Gartenarbeit als Hobby an. Frau Heinrichs strickt und häkelt sehr gerne.

Frau Heinrichs ist gelernte Apothekenhelferin. Herr Heinrichs ist gelernter Maurer. Beide sind mittlerweile im wohlverdienten Ruhestand.

Die Goldene Hochzeit feiern die Eheleute Heinrichs im Kreise ihrer Familie.



„Youth Authorities“ gewinnt 2. ELC

Bedburger Nachwuchs-Rockband siegt beim 2. Erftkreis Lied Contest am Fomum :terra nova

Was für ein spannender Abend: die junge Bedburger Rockband „Youth Authorities“ gewann am Samstag Abend den 2. Erftkreis Lied Contest in Elsdorf. Beim musikalischen Wettstreit, ganz nach dem Vorbild des „Eurovision Song Contests“, nahm aus allen zehn Städten des Rhein-Erft-Kreises ein Vertreter teil. Am Ende konnte die Band aus der Schlossstadt die Sympathien der Jury und auch des Publikums auf ihre Seite ziehen und verwies Armando Campana (Bergheim) knapp auf Platz zwei.

Vor rund 400 Zuschauern auf dem Außengelände des Forums :terra nova direkt an der Tagebaukante begann der Abend direkt stille. Die Eurovisionsfanfare ertönte und Vorjahressiegerin Angela Lentzen (Bergheim) eröffnete mit ihrem letztjährigen Siegeltitel „Sweet Dreams“.

„Hallo Europa.. ääh Elsdorf“, begrüßte Moderator Sascha Kollarz, der gemeinsam mit Lentzen humorvoll durch den Abend führte, das Publikum.

Vor den Auftritten wurde von jedem Teilnehmer ein aufwendig produzierter Einspieler auf der großen Videowall gezeigt. Den Auftakt machte „local player“ Danny Prill für Elsdorf. Der Singer-Songwriter coverte Ed Sheeran's „Shiver“.

Es folgte die 21-jährige Lorena Gaetana für Frechen. Sie sang ihren eigenen Song „Traum“. Die „Hip Hop“-Nummer präsentierte sie mit starker Stimme und erfrischenden italienischen Einflüssen.

Aus Wesseling kam Klaus Opée nach Elsdorf. Der Frontmann von „AC/BC“ rockte die Bühne mit „Hold the Line“ von „Toto“. Die musikalische Vielfalt des Abends wurde nicht zuletzt durch den Kerpener Beitrag der dreiköpfigen Band „Piet's Pocket“ um Thomas Lämmle deutlich. Jazzig und soulig sangen sie ihren eigenen Song „Nix muss“.

Bewegend wurde es als Joe Bennick für Brühl die Bühne betrat. Er vertonte ein über 100 Jahre altes Gedicht seines Großvaters und erreichte das



Publikum mit dem sehr emotionalen Song „Unser Leben“. Eine große Show lieferte dann der Bergheimer Teilnehmer Armando Campana mit dem Titel „Via con me“. Erstmals stand das Publikum an dem Abend und man konnte schon erkennen, dass der italienische Sänger bei den Zuschauer sicherlich weit vorne liegen würde.

Die Stimmung blieb direkt danach weiter am Anschlag. Denn dann kam „Youth Authorities“ mit ihrem brandneuen

Hit „Alone on Christmas“, der erstmals gespielt wurde. Unbeschwert, locker und trotz des noch jungen Alters der fünf Bandmitglieder um Front-Sängerin Sina Siedentop schon sehr professionell schmetterten sie ihren Hit raus. Lauter Beifall brandete für die Pop/Punk/New Wave Nummer auf. Eine weitere Premiere erlebte das Publikum mit dem Pulheimer Beitrag von Liedermacher Peter Worms. Sein neuer Song „Westwind“ überzeugte mit stark geschrie-

benem Inhalt, während Worms am Piano sitzend die Bühnenerfahrung von über 35 Jahren miteinbrachte.

Für Erftstadt sang Sebastian Borgwald, der die erste Staffel der RLT-Show „Show me your Voice“ gewonnen hatte. Stimmgewaltig und mit Gitarre brachte er John Lennon's „Jealous Guy“. Abschließend trat der seit 25 Jahren auf Mallorca lebende Phil Wolff für seine Geburtsstadt Hürth an. Der mallorquinische Mick Jagger sang

„Brown Sugar“ von den Rolling Stones und verlies dabei die Bühne, um in den Publikumsreihen zu singen und zu tanzen.

Im Anschluss folgte ein Schnelldurchlauf der zehn Teilnehmer/innen auf der großen Videowall. Die professionelle technische Begleitung erntete viel Lob der Zuschauer und erleichterte die Entscheidungsfindung. Denn nun war das Publikum und die Jury, in der aus jeder Stadt ein Vertreter saß, gefragt. Jeder Gast konnte 8, 10 und 12 Punk-

te an seine Favoriten vergeben. Zunächst traten die Jury-Mitglieder (u.a. Frechens Bürgermeisterin Susanne Stupp und Dr. Stephan Holzporz, Geschäftsführer von BM.Cultura) auf die Bühne. „12 Points go to...“ ertönte es dann mehrfach und in der Jury-Gunst, die 50 % des Gesamtvotes ausmachte, lag die Bedburger „Youth Authorities“ knapp vor Peter Worms (Pulheim) und Bergheims Armando Campana vorne.

Nun verlassen die Moderato-

ren das Publikumsurteil in dramaturgisch spannender umgekehrter Reihenfolge vor. Bis zum Ende blieb es offen und exakt punktgleich mit 2.004 Publikumpunkten lagen Bergheim und Bedburg vorn, so dass beide 12 Publikumpunkte für die Gesamtwertung bekamen und Bedburg siegte. Hinter Bergheim kam Lorena Gaetana für Frechen auf Rang drei und Worms für Pulheim auf vier. Das Publikum feierte die fünf Bedburger Musiker ausgelassen. „Der Erftkreis Lied Contest ver-

deutlicht die musikalische Vielfalt und Stärke des Rhein-Erft-Kreises! Musiker und Musikfreunde aus allen Städten des Kreises haben den Abend zu einem vollen Erfolg werden lassen“, betonten die ELC-Erfinder Robert Wassenberg (Kulturabteilung Stadt Elsdorf) und Dieter Kirchenbauer, künstlerischer Leiter der Konzertreihe „Musik mit Aussicht“. „Wir freuen uns schon auf den 3. ELC, der im Sommer 2023 wieder am Forum :terra nova stattfinden wird“, betont Wassenberg.

KIRCHE

Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

Sonntag, 7. August

11 Uhr - Gottesdienst (Abendmahl), Pfrn. Giesen

Sonntag, 14. August

9.30 Uhr - Gottesdienst, Prädikant Dr. Höver

Sonntag, 21. August

11 Uhr - Gottesdienst,

Pfrn. Giesen

Anmeldungen zum Gottesdienst sind nicht erforderlich. Es gilt die med. Maskenpflicht beim Singen.

Achtung: Ab September gibt es neue Gottesdienstzeiten.

Homepage www.trinitatis-kirchengemeinde.de

St. Martinus Niederembt

Samstag, 6. August

13 Uhr - Trauung

17 Uhr - Hl. Messe

Dienstag, 9. August

9 Uhr - Hl. Messe

St. Dionysius Heppendorf

Sonntag, 14. August

9.30 Uhr - Hl. Messe und Prozession zum Stammelner Kapellchen

St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

Samstag, 13. August

18.30 Uhr - Hl. Messe

St. Mariä Geburt Elsdorf

„Wie geht es Ihnen?“ - Ein telefonisches Gesprächsangebot

Viele von uns vermissen zurzeit sehr die Gelegenheit, einfach einmal ein paar Worte miteinander zu wechseln, vor der Kirchentüre, auf dem Parkplatz, beim Einkaufen, wo auch immer.

Wir Seelsorger würden uns freuen, wenn Sie uns - auch ohne besondere Anliegen oder Problemlagen - einfach einmal anrufen und ein wenig davon erzählen, was Sie momentan beschäftigt oder wie es Ihnen geht.

Diakon Michael Kehren ist regelmäßig donnerstags zwischen 15 und 17 Uhr für Sie telefonisch unter der Nummer 0157-76656971 erreichbar. Scheuen Sie sich nicht, zum Telefon zu greifen!

Sonntag, 7. August

11 Uhr - Hl. Messe

Montag, 8. August

19 Uhr - Hl. Messe

Dienstag, 9. August

14 Uhr - Rosenkranz

Sonntag, 14. August

11 Uhr - Hl. Messe

Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

Keine 3G-Regel mehr! - Maske wird in Titz empfohlen, in Kirchherten gilt Maskenpflicht!

Sonntag, 7. August

10 Uhr - Gottesdienst in Kirchherten mit Pfarrerin Mischnick

St. Michael Berrendorf

Samstag, 6. August

18.30 Uhr - Hl. Messe

Dienstag, 9. August

18 Uhr - Hl. Messe

St. Brigida Grouven

Freitag, 12. August

17.30 Uhr - Aussetzung des Allerheiligsten und Rosenkranz

18 Uhr - Hl. Messe



St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

Samstag, 13. August

17 Uhr - Hl. Messe

St. Laurentius Esch

Sonntag, 7. August

9.30 Uhr - Hl. Messe

Samstag, 13. August

15 Uhr - Tauffeier

Fortsetzung der Titelseite

Unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit setzten die Fachleute von RWE Power Recyclingmaterial, also aufbereiteten Bauschutt, in der Frostschuttschicht unter der Fahrbahn ein. Die oberen Schichten bestehen

mindestens zur Hälfte aus wiederverwertetem Asphalt anderer Straßen. Darüber hinaus wurde der Kies aus dem Rückbau der alten Kreisstraße zwischen Heppendorf und Buir wiederverwendet. Michael Eyll-

Vetter, Leiter der Sparte Entwicklung Braunkohle bei RWE Power: „Ich freue mich, dass den Verkehrsteilnehmern auf dem Weg zwischen Bergheim, Elsdorf und Buir jetzt wieder eine direkte Verbindung zur

Verfügung steht.“ Das Projekt kostet RWE Power rund 1,2 Millionen Euro. Der Ostrandweg ist mit 15 Monaten die am schnellsten geplante, genehmigte und gebaute Betriebsstraße bei RWE Power.

Bastelgruppe „et kütt wie et kütt“ e.V.

Wichtige Informationen

Wir die Bastelgruppe „et kütt wie et kütt“ e.V. melden uns aus unserer Sommerpause zurück und möchten ein paar wichtige Termine und Informationen weitergeben.

Am 8. August werden wir mit unserer Plätzchenbäckerei wieder starten und das zu den Öffnungszeiten der Volksbank Berrendorf, vielen Dank an die Volksbank Erft, dass uns das ermöglicht wird, trotz aller Schwierigkeiten.

Da natürlich ein Plätzchenverkauf in der Volksbank nicht möglich sein wird, hat unser Vorstandsmitglied Doris Müllerschön sich sofort bereit erklärt, den Verkauf zu übernehmen.

Dieser findet ab dem 29. August immer Montags von 10 bis 13 Uhr und Dienstags von 15 bis 18 Uhr bei ihr zuhause statt.

Familie Müllerschön, Etzweiler Str. 103, 50189 Elsdorf-Giesendorf Auch hierfür möchten ich mich recht herzlich bedanken.

(Sollte jemand Probleme haben nach Giesendorf zu kommen, wir bringen auch gerne die Plätzchen vorbei, weiterhin könnt Ihr auch bei Blumen Nießen ab September

wieder Plätzchen kaufen, herzlichen Dank an Blumen Nießen, Flie derweg in 50189 Elsdorf-Berrendorf)

Unser Traditionsbasar wird am 5. November und 6. November von 12 bis 18 Uhr im „Berrendorfer Treff“ Familie Brewe, Kerpener Str. 13, 50189 Elsdorf - Berrendorf stattfinden.

Ein herzliches Dankeschön an Familie Brewe, die uns den Saal und Ihre Geduld zur Verfügung stellt.

Wir sind schon alle sehr eifrig und fleißig für Euch schöne neue Sachen und Deko herzustellen, Danke an alle fleißigen ehrenamtlichen Helfende.

Wir freuen uns auch dieses Jahr Euch alle gesund und munter begrüßen zu dürfen, solltet Ihr Fragen haben könnt Ihr uns sehr gerne kontaktieren, möchtet Ihr vielleicht ehrenamtlich tätig werden und in netter Rund nähen, stricken, sticken, häkeln, malen, backen, etc. wir freuen uns über jeden Neuzugang.

Claudia Hamacher 01520/2792770 und

Elena Happke 01578/ 6852488



ab Mitte/Ende September wird es sie wieder geben und auch unser Nusseckenkonfekt



Traditionsgebäck im Pfund verpackt



**Der Fachmakler
für Ihren Hausverkauf**

- individuelle, persönliche Beratung
- kostenfreie Marktwertermittlung
- maßgeschneidertes Verkaufskonzept
- sichere Abläufe beim Verkauf



Jetzt anrufen und informieren
(02271) 99 20 63

Ihr Ansprechpartner: Tim Felsner

www.rhein-erft-immobilien.com 

Bergschäden im Rheinischen Revier

Informationsveranstaltung der Schlichtungsstelle Braunkohle NRW in Niederzier



Foto: Kay-Uwe Fischer

Hauseigentümer im Gebiet des Braunkohletagebaus, die Schäden an Gebäuden oder Bodenflächen feststellen und zunächst keine eindeutige Ursache erkennen, denken selbstverständlich auch an das Vorliegen eines sogenannten Bergschadens, also Schäden, die durch den Tagebau herbeigeführt worden sind, etwa infolge der Sumpfungmaßnahmen des

Tagebaubetreibers oder im Zusammenhang mit tektonischen Störungslinien. In solchen Fällen wendet man sich in unserer Region an die Bergschadensabteilung der RWE Power AG, deren Mitarbeiter sich die Situation vor Ort anschauen, die vorhandenen Messdaten und sonstigen Erkenntnisse überprüfen, gegebenenfalls Untersuchungen

veranlassen und am Ende dieses Prozesses eine Entscheidung treffen, ob RWE den Schaden reguliert oder aus ihrer Sicht etwa Baumängel oder andere bergbauunabhängige Ursachen vorliegen. Wen die Festlegung von RWE nicht überzeugt, steht vor der Frage: Was nun. Die Entscheidung von RWE hinnehmen, den teuren Gang vor

ein ordentliches Gericht antreten oder - und das ist vielen Betroffenen nicht bekannt - die Schlichtungsstelle Braunkohle NRW anrufen, die durch eigene für den Hauseigentümer kostenlose Untersuchungen den Fall überprüft und versucht, zwischen Geschädigten und dem Tagebaubetreiber zu vermitteln und möglichst eine Einigung zu erzielen.

Um Betroffenen den Ablauf des Verfahrens vor der Schlichtungsstelle im Detail zu beschreiben und die Chancen aufzuzeigen, die eine Schlichtung bietet, findet am

18. August, um 18 Uhr, im Lernzentrum der Gesamtschule Niederzier/Merzenich in Niederzier, Am Weiherhof 22 mit Unterstützung der Gemeinde Niederzier eine Informationsveranstaltung statt, in der Mitarbeiter der Schlichtungsstelle Auskunft erteilen und Fragen beantworten.

Interessierte sind herzlich eingeladen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Einen kleinen Überblick über unsere Arbeit können Sie sich vorab auch schon im Internet auf der Seite

www.schlichtungsstelle-braunkohle-nrw.de verschaffen.



PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen



WEITERE INFOS UNTER:

www.rautenberg.media/film/produktfotos



Dorfgemeinschaft Esch lädt ein

Die Dorfgemeinschaft Esch lädt nach zwei Jahren Pause wieder zu ihrem Dorfplatzfest ein. Es findet am Samstag, 13. August, um 19 Uhr auf unserem Schulhof in Esch statt. Für Getränke und Speisen vom Grill ist gesorgt. Unsere Cocktailbar wird auch wieder ge-

öffnet haben. Außerdem wird im Laufe des Abends die bekannte Gruppe „Bremsklötz“ auftreten. Also lasst uns gemeinsam Feiern und ein paar schöne Stunden erleben. Wir freuen uns auf Euch. Eure Dorfgemeinschaft Esch. Der Vorstand



Esch absolvierte Freundschaftsspiel in Merzenich

Neue Tischtennissaison startet am 3. September

Vor dem Hintergrund der ausgefallenen Rückrunde der Saison 2021/22 waren der TTC RW Esch und die TTF Merzenich froh, kurzfristig -quasi als Überbrückung in den Sommerferien -, ein Freundschaftsspiel vereinbaren zu können. Auf Initiative von Wolfgang Gadow trafen sich die beiden Teams am 22. Juli in Merzenich zu einem kleinen Kräftenessen.

Dabei stand der sportliche Aspekt bei heißen Temperaturen sicherlich nicht im Vordergrund. Vielmehr freute man sich auf ein geselliges Miteinander, was die Gastgeber auch hervorragend organisiert hatten.

Den sportlichen Vergleich entschied nach ausgeglichenem Spiel die, durch Merzenicher Hilfe leicht verstärkte, Escher Auswahl nach 2-4 und 5-6 Rückstand am Ende auf der Zielgeraden dann noch mit 10-6 für sich. Letztlich standen vier gewonnene Escher 5-Satzmatches nur zwei der Merzenicher entgegen, was neben den drei gewonnenen Doppeln den Unterschied machte. Im Einzel doppelt ungeschlagen blieb auf Escher Seite Guido Schweren. Einfach punkteten Tobias Haverkamp, Wolfgang Gadow und Manfred Kahle.

Man war sich nach drei sehr gelungenen Stunden einig, dass ein Rückspiel in Esch in naher Zukunft ins Auge gefasst werden sollte.



Bestens gelaunt ging es in Merzenich an die Platten!

Mittlerweile stehen auch die ersten Spieltage fest. Am Samstag, 3. September, empfängt die Erste Glesch III. Gleichzeitig muss die Dritte zum TV Brühl reisen. Weiter geht es am Dienstag, 13. September, mit der Partie der Zweiten gegen Langelich 4, ehe am 16. September die Dritte Quadrath 2 empfängt und am 17. September die Erste bei Hürth V antreten wird. Trainingsbeginn ist am Freitag, den 12. August, so dass ausreichend Zeit sein sollte, sich für die Hinserie einzuspielen. Freitag und Dienstag, jeweils von 19 bis 22 Uhr wird in der Escher Turnhalle trainiert.

Neugierige und Interessierte sind jederzeit willkommen unverbindlich mal reinzuschauen. Wir freuen uns auf Jeden!

Beachvolleyball-Turnier und Beach-Party bei der ASG

Sport Party Urlaubsfeeling

Am 3. September startet die ASG Elsdorf um 10 Uhr mit ihrem ersten Beachvolleyball-Turnier für Hobby-Mixed-Mannschaften - 3er Teams auf der Beachvolleyball-Anlage an der Ohndorfer Str.

Weitere Informationen findet ihr auch auf unserer Homepage www.asg-elsdorf.de Meldungen bitte per Mail an: info@asg-elsdorf.de

Ab 18 Uhr startet die Beach-Party mit DJ, Urlaubsfeeling und Cocktails. Der Eintritt ist frei.

Öffnungszeiten der ASG Geschäftsstelle, Desdorfer Str. 2, 50189 Elsdorf unter 02274 9263602. (dienstags und donnerstags 10 bis 12 Uhr, mittwochs von 15 bis 17 Uhr)



Liebe Vereine,

ihr wollt über eure Aktivitäten, Ankündigungen, Nachrichten oder Ausblicke auf die nächsten Monate berichten?!

Wir sind für euch da!

Ob Sportberichte, Veranstaltungshinweise oder Termine. In unseren lokalen Zeitungen könnt ihr eure Vereinsmitteilungen allen Leserinnen und Lesern kundtun.

Das geht ganz einfach per E-Mail an redaktion@rautenberg.media oder registriert euch gleich für unser Redaktionssystem:

<https://redaktion.rautenberg.media>

Euer Team von RAUTENBERG MEDIA



Akkreditieren Sie sich auch auf www.unserort.de – denn dort ist Ihr Artikel nach der Erscheinung „schon drin“. Dort können Sie dann ihre Artikel mit Fotos (bis zu 25 Stück pro Artikel) erweitern.

Gleichzeitig können dann alle Mitglieder und Interessierten IHREN VEREIN ABONNIEREN und bleiben so up-to-date über alle Neuigkeiten, die Sie in der Zeitung, auf **e-paper** und auf www.unserort.de veröffentlichen.



www.unserort.de

„Pump and Roll“ - like pump it up

Vor kurzem hat die Löscheinheit Wissersheim der Freiwilligen Feuerwehr Nörvenich ein neues Einsatzfahrzeug erhalten; ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000. Die besondere Eigenschaft an dem Fahrzeug ist das „Pump and Roll“-Verfahren: während der Fahrt kann unter anderem über einen auf dem Dach montierten Werfer Wasser abgegeben werden. Was man oft nur von der Feuerwehr am Flughafen kannte, gibt's nun auch hier in der Gemeinde.

Natürlich eine super Chance! - was gleich mit der Jugendfeuerwehr Pingsheim und Rath Anfang Juli direkt ausprobiert wurde. FH



5 Mythen über Lebensmittel in der Dose

Was stimmt und was nicht?

Die Initiative weissblech-kommt-weiter.de hat in Zusammenarbeit mit dem Meinungsforschungsinstitut YouGov über 2000 Menschen in Deutschland gefragt, wie sie zu Lebensmitteln in der Weißblechdose stehen. Fünf Mythen haben sich bei der Befragung herauskristallisiert.

Mythos 1: Lebensmittel aus der Dose enthalten keine Vitamine

53 Prozent der Befragten widersprechen der Aussage „Lebensmittel aus der Dose enthalten viele Vitamine“.

14 Prozent der Befragten antworteten mit „Weiß nicht“. Demnach weiß fast jeder Fünfte nicht, ob Vitamine enthalten sind oder nicht. Tatsächlich lässt sich dieser Mythos anhand zahlreicher Studien entkräften. Eine Untersuchung der Initiative Lebensmitteldose aus dem Jahr 2015 zusammen mit dem SGS Institut Fresenius hat beispielhaft ergeben, dass in frischen Tomaten weniger Vitamin C steckt als in Tomaten aus der Lebensmitteldose. Zum Vergleich: In Tomaten aus

der Dose stecken 32 Prozent der von der Deutschen Gesellschaft für Ernährung e.V. empfohlenen Tagesdosis laut den DACH-Referenzwerten bei einer Portion von 200 Gramm. In frischen Tomaten sind nur 23 Prozent enthalten.

Auch beim Beta-Carotin haben Tomaten aus der Dose die Nase vorn. Hier weisen Dosentomaten 66 Prozent und frische Tomaten nur 57 Prozent der von der DGE empfohlenen Tagesdosis laut dem DACH-Referenzwert bei einer Portion von 200 Gramm auf.

Die Weißblechverpackung konserviert die Inhaltsstoffe der Nahrungsmittel also besonders gut. Da weder Licht noch Luft an den Inhalt kommen, bleiben Vitamine und Mineralstoffe lange erhalten.

Mythos 2: Lebensmittel aus der Dose schmecken nicht

Ganz klarer Mythos. Die Mehrheit der Befragten, nämlich 52 Prozent, findet Lebensmittel aus der Dose lecker.

Auch wenn diese Frage rein subjektiv zu betrachten ist, lässt sich aber festhalten, dass

Lebensmittel aus der Dose ihren Geschmack behalten, weil sie besonders schonend und direkt nach der Ernte abgefüllt und haltbar gemacht werden. Vor allem aber Tomaten entwickeln in der Weißblechverpackung ihren vollen Geschmack – ein Grund mehr, bei der Zubereitung von fruchtiger roter Sauce auf Tomaten in der Lebensmitteldose zurückzugreifen.

Mythos 3: Lebensmittel aus der Weißblechdose sind nicht gesund

Viele Befragte sind bei dieser Aussage auf der falschen Spur. Denn die Hälfte stimmt der Aussage „Lebensmittel aus der Dose sind gesund“ nicht zu. 13 Prozent wissen nicht, ob die Aussage stimmt oder nicht. Es kommt natürlich auf die individuelle Ernährung an, aber: Gemüse und Obst aus der Lebensmitteldose behalten ihre Vitamine besonders gut bei. Und: Lebensmitteldosen bieten eine Bandbreite an gesunden Produkten von Obst und Gemüse, Hülsenfrüchten, Fisch, Suppen und

Eintöpfen bis hin zu Kokosmilch für eine ausgewogene Ernährung an. Besonders eignen sich solche Lebensmittel für Salate oder als Ergänzung bei alternativen Ernährungsformen.

Mythos 4: Lebensmittel aus der Dose sind besonders lange haltbar

Hier ist sich der Großteil der Befragten zurecht einig: Lebensmittel aus der Dose sind in der Tat lange haltbar, zum Teil sogar länger als angegeben. 87 Prozent der Befragten geben an, dass sie dieser Aussage zustimmen. Lebensmittel kommen erdfrisch in die Dosen. Bei der Haltbarmachung werden sie erhitzt – dadurch werden nicht nur Mikroorganismen abgetötet, sondern die Lebensmittel auch schon gegart. Damit sind die Zutaten nicht nur direkt zum Kochen vorbereitet, sondern auch sehr lange haltbar.

Mythos 5: Mit Lebensmitteln aus der Dose spart man Zeit

Klar, das stimmt. Viele Verbraucher haben erkannt, dass die Ver-



Foto: shutterstock.com/Krakenimages.com

wendung von Lebensmitteln aus der Dose Zeit spart. 81 Prozent der Befragten stimmen der Aussage „Mit Lebensmitteln aus der Dose spart man Zeit“ zu. Und das ist richtig, denn Lebensmittel aus der Weißblechverpackung sind schon klein geschnitten und sogar vorgegart.

Sie müssen nicht aufwendig aufgetaut werden. Das spart beim Kochen und Zubereiten von Mahlzeiten Zeit. Da die Lebensmittel nur noch aufgewärmt werden müssen, benötigt ihre Zubereitung auch noch weniger Energie. (Initiative Weißblech kommt weiter)

Was tun bei Arthrose?

Deutsche Arthrose-Hilfe e.V.

Wenn die Sprunggelenke an Arthrose erkranken, wird oft jeder Schritt zur Qual.

Die Füße, aber auch die Knie, die Hüften und der Rücken schmerzen immer öfter und immer mehr.

Viele Tätigkeiten in Beruf, Familie oder Freizeit werden dann zunehmend beschwerlich.

Was aber kann man selbst bei dieser Arthrose tun?

Wie kann man die Schmerzen und Einschränkungen lindern? Auf diese wichtigen Fragen und auch zu allen anderen Anliegen bei Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe praktische Empfehlungen, die jeder kennen sollte.

Zudem fördert sie die Arthroseforschung bundesweit mit bisher über 400 Forschungsprojekten und einer Stiftungsprofessur.

Eine Sonderausgabe ihres Ratgebers „Arthrose-Info“ kann kostenlos angefordert werden bei:

Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt (bitte gerne eine 0,85-Euro-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per EMail an: service@arthrose.de

(bitte auch dann gerne mit vollständiger Adresse für die Zusendung des Ratgebers).



HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMS-System von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



ALLE eingestellten Artikel erscheinen auch auf www.unserort.de und sind so direkt online. Ihr Artikel geht damit „lokal“ und kann überall gelesen, „geliked“ werden. Auch können Sie auf www.unserort.de eine „Gruppe“ für Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“ können und so immer die aktuellsten Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Sudoku




Spielanleitung

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen. Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

		6		7				8
5					8			6
			4		3	1		9
		8	3	5		7	2	4
7	5	4		8			1	
3		1				9		
		2	9		5			
8						3		7
6			8	1		5	4	

Haushaltstipp



Den Staubsauger sauber wischen


Bei einem Beutel- oder Filtertausch kann man super die Gelegenheit nutzen, auch mal das Innere des Staubsaugers auszuwischen. Auch hier sammeln sich Staub und Dreck an – vor allem, wenn ein Beutel oder Filter mal nicht richtig eingesetzt war.

Durch das Säubern verringern sich außerdem auch unangenehme Gerüche.



Sahara

Zwei Eisbären laufen durch die Sahara.
„Hier muss es ja spiegelglatt sein“, sagt der Eine.
Verwundert fragt der Andere: „Warum?“
Sagt der Erste: „Was meinst du wohl, warum hier so gut gestreut ist?“



Mitmachen

Teilen Sie Ihre **Tipps** für den **Haushalt**, **Ideen für Rezepte**, Anleitungen zum Selbermachen!

Für die bunten Informations- und Unterhaltungsfelder suchen wir die altbewährten und die neuen Tipps für Küche, Haushalt, Wohnen, Garten, Gesundheit und Basteln. So geben Sie Ihr praktisches Wissen weiter: senden Sie Ihre Texte in der Länge von 540 bis 740 Zeichen per E-Mail mit Betreff „Unterhaltungsseite“ an redaktion@rautenberg.media Geben Sie Ihren Namen und Wohnort an, dann wird Ihr Tipp mit Quellenangabe veröffentlicht. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen.

Vielen Dank

Rezept



Gegrillte Zucchini

Zutaten:

- 20 g frische Petersilie
- 10 g frischer Thymian
- 10 g Rosmarin
- 1 Bio-Zitrone
- 5 El Olivenöl
- Salz und Pfeffer
- 2 Zucchini

Zunächst die Kräuter waschen und trocken schütteln. Die Blättchen und Nadeln abzupfen und fein hacken. Die Zitrone heiß waschen und etwa 1 Tl der Schale abreiben.

Die Zitrone halbieren und den Saft auspressen. In einer Schüssel die Kräuter mit der Schale, 2 El Zitronensaft, Öl, Salz und Pfeffer verrühren. Die Zucchini waschen, die Enden abschneiden und längs in ca. 0,5 cm dicke Streifen schneiden.

Danach die Zucchini mit dem Kräuter-Zitronen-Öl bestreichen, auf einem heißen Grill für ca. 6 Minuten garen und währenddessen immer wieder mit dem Öl bestreichen.

Bild der Woche




Der Moskauer Kreml ist der älteste Teil der russischen Hauptstadt Moskau und deren historischer Mittelpunkt.



Foto: © VZ NRW

Ein Jahr nach der Flutkatastrophe

Treffen kann es jeden

So ist das Eigenheim bei Überschwemmung, Starkregen & Co richtig geschützt.

Von der Ausnahme zur Regel: Jedes Jahr aufs Neue stehen plötzlich ganze Landstriche unter Wasser. Häuser, Hausrat und Autos werden durch Sturm und Wassermassen beschädigt oder gar zerstört. Trauriger Höhepunkt war bisher die Flutkatastrophe im Sommer 2021. Doch auch in diesem Sommer gab es bereits Unwetter mit erheblichen Schäden. Guter Schutz ist in diesen Fällen wichtig. „Hauseigentümer sollten die Gefahr nicht unterschätzen“, rät Philipp Opfermann, Versicherungsexperte der Verbraucherzentrale NRW. Die Unwetterphänomene nehmen zu. „Treffen kann es jeden“, warnt Opfermann. Durch Starkregen werden ganze

Straßenzüge binnen Minuten zu reißen Strömen – ganz unabhängig von Flüssen oder Seen. „Nicht selten ist das Auto besser versichert als die eigene Immobilie, deshalb sollten alle im eigenen Interesse ihren Versicherungsordner zur Hand nehmen und den Schutz ihrer vier Wände genau überprüfen – bestenfalls vor dem nächsten Starkregen. Denn das nächste Unwetter kommt bestimmt.“ Diese Punkte gilt es zu beachten:

Elementarschadenversicherung
Guter Schutz beginnt bei der Prüfung der eigenen Immobilie und des Versicherungsschutzes. Zumeist ist das Haus durch eine Wohngebäudeversicherung zwar geschützt, Schäden durch Überschwemmung, Starkregen und andere Naturgefahren müssen je-

doch extra in den Versicherungsschutz aufgenommen werden. Diesen wichtigen Schutz einer Elementarschadenversicherung hat aber aktuell nur rund jedes zweite Haus. Auch die Hausratversicherung, die Hab und Gut in Wohnzimmer und Keller im Schadensfall ersetzt, kann um diesen Schutz sinnvoll erweitert werden. Die KFZ-Versicherung muss mindestens Teilkaskoschutz umfassen, um auch Überschwemmungsschäden mitversichert zu haben.

Baulicher Schutz vor Starkregen und Hochwasser

„Neben dem passenden Schutz im Versicherungsordner sollten auch Maßnahmen am und im Haus geprüft werden“, rät Opfermann, „im besten Falle laufen Keller & Co gar nicht erst voll.“ So können vielleicht die Lichtschächte ge-

schützt oder Rückstauklappen installiert werden. Letztere verhindern das Eindringen von Wasser durch die Kanalisation, wenn diese durch Regen oder Flut vollgelaufen ist und das Wasser durch die Ableitungsrohre wieder ins Haus drückt.

Löchriger Versicherungsschutz

So wie das Auto oder die Heizungsanlage sollte auch der Versicherungsschutz regelmäßig einer Inspektion unterzogen werden. Einmal abgeschlossen, verstaubt manch alter Vertrag im Ordner und offenbart seine Lücken im Versicherungsschutz erst wenn es zu spät ist: nämlich im Schadensfall. Doch der bösen Überraschung kann vorgebeugt werden, indem der Schutz regelmäßig überprüft und an Bedarf und aktuelle Bedingungen angepasst wird. Wer nach Vertragsabschluss die Wohnfläche durch einen Keller- oder Dachausbau erweitert hat, eine Fußbodenheizung eingebaut oder eine Photovoltaik-Anlage auf das Dach gesetzt hat, muss dies dem Versicherer mitteilen. So kann die bestehende Police angepasst oder auch ein neuer Vertrag abgeschlossen werden. Vorteil: Häufig bieten aktuelle Bedingungen wichtige Bausteine, die im Schadensfall viel Ärger und Geld sparen können, wie zum Beispiel bei grob fahrlässig verschuldeten Schäden.

Weiterführende Infos und Links:

Informationen, Vorträge und Beratung rund um den Schutz der eigenen Immobilie bietet die Verbraucherzentrale NRW. Details und Termine unter:

<https://www.verbraucherzentrale.nrw/hochwasser>

<https://www.abwasserberatung.nrw>

<https://www.verbraucherzentrale.nrw/node/1445>

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATERIN
Stefanie Himstedt

MOBIL 0176 61406907

E-MAIL s.himstedt@rautenberg.media

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 12. August 2022
 Annahmeschluss ist am:
08.08.2022 um 10 Uhr

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

IMPRESSUM

RUNDBLICK ELSDORF

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
 Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
 willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
 Bianca Breuer und Christoph de Vries
 Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
 Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen
 Stadtverwaltung Elsdorf
 Bürgermeister Andreas Heller
 Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf

· Politik
 CDU Gerhard Jakoby
 SPD Heinz Peter Ruhne
 FDP Maurice Horst
 Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich
 Kommunale Wählergemeinschaft –
 Stimme für Elsdorf Jürgen Schiffer

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf, Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 2,00 Euro/Stück zzgl. Versand als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingekommene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgeschickt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media beauftragt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt
 Mobil 0176 61 40 69 07
 s.himstedt@rautenberg.media

REPORTERIN

Monika Schüll
 monika.schuell@web.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
 mail@regio-pressevertrieb.de
 regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
 facebook.de/rautenbergmedia
 twitter.de/rautenbergmedia
 instagram.de/rautenberg_media
 vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

rundblick-elsdorf.de/e-paper
 unserort.de/elsdorf

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media.


 ■ ZEITUNG
 ■ DRUCK
 ■ WEB
 ■ FILM



 **Dienstleistung**

ROLLADENREPARATUR

Kompetent und schnell Erneuerung von alten Rollläden Umrüstung auf Elektro-antrieben von Rollläden, Markisen und Garagenrolltore
www.rollladen-rhein-erft.de

Tel: 02274/8298888

 **AUTO & ZWEIRAD**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
 "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

KLEINANZEIGEN
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen
 Ihre private*
KLEINANZEIGE
 bis 100 Zeichen
 in dieser Zeitung **ab 6,99€**
 *gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

 **RAUTENBERG MEDIA**



unserort.de
 unserort.de/elsdorf
 Alle Artikel & Veranstaltungen
 dieser Zeitung online:
 lesen, liken, teilen –
 oder selbst schreiben





Die Heilige
Barbara ist die
 Schutzpatronin
 der Bergleute.

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



A^POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 5. August

Schloß-Apotheke

Lindenstr. 37, 50181 Bedburg, 02272/1644

Samstag, 6. August

Dominikaner-Apotheke

Zaunstr. 46, 50181 Bedburg (Kirchherten), 02463/5789

Sonntag, 7. August

Kreis Apotheke

Kölner Str. 16, 50126 Bergheim, 02271-7582777

Montag, 8. August

Marien-Apotheke

Hauptstr. 16, 50126 Bergheim, 02271/41764

Dienstag, 9. August

Hirsch-Apotheke

Giesendorfer Str. 20, 50189 Elsdorf (Berrendorf), 02274/3711

Mittwoch, 10. August

Römer-Apotheke

Köln-Aachener-Str. 166-170, 50127 Bergheim (Quadrath-Ichendorf), 02271/799800

Donnerstag, 11. August

Helle-Apotheke Quadra-Park

Fischbachstr. 31b, 50127 Bergheim (Ichendorf), 02271/755568

Freitag, 12. August

Hof-Apotheke

Köln-Aachener-Str. 90, 50189 Elsdorf, 02274/6734

Samstag, 13. August

Paulus Apotheke

Paulusstr. 4, 50129 Bergheim, 02271/759890

Sonntag, 14. August

Grüne-Apotheke

Am Rathaus 30, 50181 Bedburg (Kaster), +492272905105

(Alle Angaben ohne Gewähr)

116 116

Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können. Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des

Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Tierärztlicher Notdienst

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Für Pferde-Notfälle einsatzbereit:

Dr. Pingen, Pulheim-Freimersdorf, 0179/2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Riese, Elsdorf, 02274/6361

Dr. Krapp, Bergheim-Quadrath, 02271/95555

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wochentagen:

Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft

Nettegasse 122

50259 Pulheim-Stommeln

02238/3435

Zahnärztlicher Notdienst

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Gewalt gegen Frauen **0800 011 60 16**
- Opfer-Notruf **116 006**



Evangelische Veranstaltungen

Termine unter Vorbehalt:

Bitte erkundigen Sie sich bei den jeweiligen Kirchengemeinden und Einrichtungen, ob die Veranstaltungen wie geplant stattfinden können und es noch freie Plätze gibt.

Sonntag, 7. August

17 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Christuskirche, Mayersweg 10, 50321 Brühl

Konzert: „Auf Reisen“

Orgelmusik aus Italien und Frankreich

Zu einem weiteren Sommerkonzert in der Christuskirche Brühl, Mayersweg 11, lädt am Sonntag, 7. August, 17 Uhr, Ruth Dobernecker ein. Unter dem Motto „Auf Reisen“ trägt die Organistin Musik aus Italien und Frankreich vor. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

www.kirche-bruehl.de

Dienstag, 9. August

19.30 Uhr - Evangelische Christusgemeinde Brauweiler-Königsdorf

Christuskirche Königsdorf, Pfeilstraße 40, 50226 Frechen-Königsdorf

„Die ethischen Grenzen und rechtlichen Konsequenzen der Künstlichen Intelligenz“

Ökumenisches Gespräch in Kö-

nigsdorf

Die Evangelische Christusgemeinde Brauweiler-Königsdorf, die Katholische Pfarrei St. Sebastianus, das Katholische Bildungsforum Rhein-Erft, die Evangelische Akademie im Rheinland und die Melanchthon-Akademie Köln laden am Dienstag, 9. August, 19.30 bis 21 Uhr, zu einem weiteren ökumenischen Gespräch zum Thema Künstliche Intelligenz (KI) in das Evangelische Gemeindezentrum Frechen-Königsdorf, Pfeilstraße 40, ein. Lukas Brand, Doktorand am Lehrstuhl für Religionsphilosophie und Wissenschaftstheorie an der Katholisch-theologischen Fakultät der Ruhr-Universität Bochum, geht im kritischen Diskurs der Frage ethischer Grenzen und rechtlicher Konsequenzen beim Einsatz von selbstfahrenden Autos, Sprachassistenten und Robotern nach. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Eintritt kostet 5 Euro. Auch eine digitale Teilnahme per Zoom (Meeting-ID: 666 410 3863; Kenncode: 34194276) ist möglich.

www.melanchthon-akademie.de

Dienstag, 9. August

20 Uhr - Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Christuskirche

Mayersweg 10, 50321 Brühl

Die Fenster und Reliefs der Christuskirche erzählen Geschichten Vier „Gespräche über Gott und die Welt“

In einer kleinen Reihe stellt Pfarrerin Renate Gerhard die Fenster und Reliefs in der Christuskirche Brühl, Mayersweg 10, vor. Viele Kirchenfenster sind bunte Bilderbücher, die spannende Geschichten erzählen. Die Fenster der Christuskirche hat der Stuttgarter Künstler Helmuth Uhrig 1968 gestaltet. Bei den vier Terminen geht es auch um Besonderheiten der Stilkunst Uhrigs wie etwa das Sprechzeichnen. Die Termine und Themen: Dienstag, 9. August „Diesseits und jenseits von Eden - Von der Schöpfung bis zum Brudermord“; Dienstag, 16. August „Ölzweig und brennender Busch - Gottes sonderbare Begegnungen“; Dienstag, 23. August „Zum Leben befreit - Wunder gibt es immer wieder“; Dienstag, 30. August „Vom Letzten und Ersten - Gottes andere Art hinzuschauen“. Beginn ist jeweils um 20 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. www.kirche-bruehl.de

Freitag, 12. August

00.00 - Evangelischer Kirchenkreis Köln-Süd

Jugendherberge Burg Blankenheim, Burg 1, 53945 Blankenheim
Herbstsingwoche 2022: „Let's sing together“

Kinder im Alter zwischen 7 und 12 Jahren kommen in der Eifel zusammen

„Let's sing together“ - unter diesem Motto steht die Herbstsingwoche des Evangelischen Kirchenkreises Köln-Süd, die nach zwei Jahren Pause von Montag bis Freitag, 10. bis 14. Oktober, stattfindet. Eingeladen sind Kinder im Alter zwischen 7 und 12 Jahren, egal ob mit Chorerfahrung oder ohne. In der Jugendherberge Burg Blankenheim geht es um den Spaß am gemeinsamen Singen und das spielerische Entdecken und Weiterentwickeln der eigenen Stimme. Im Mittelpunkt steht das Musical „Guckt mal über'n Teller- rand!“ von Kurt Enßle inklusive Sprechrollen, Bühnenbild

und Kostümen. Auch die gemeinsame Freizeit mit Spielen und Ausflügen kommt nicht zu kurz. Die Woche wird geleitet von Ruth Dobernecker, Kirchenmusikerin in Brühl, deren Schwerpunkt das Singen mit Kindern und Jugendlichen ist und die schon mehrere Herbstsingfreizeiten für den Kirchenkreis erfolgreich geleitet hat. Jugendmitarbeiter Jonah Engelhardt sorgt mit einem Team von Ehrenamtlichen für das Rahmenprogramm. Das Musical wird am Samstag, 15. Oktober, 16 Uhr, in der Melanchthonkirche Köln-Zollstock, Breniger Straße 18, aufgeführt. Die Teilnahmegebühr beträgt 135 Euro. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung per E-Mail an kkk-sued@ekir.de ist bis Donnerstag, 15. September, möglich.

www.kkk-sued.de

Samstag, 13. August

15 Uhr - Evangelischer Kirchenverband Köln und Region
Rheinufer, nördlich vom Tanzbrunnen, 50679 Köln

„Vielfalt feiern“ - großes Tauffest am Rheinufer

Evangelischer Kirchenverband Köln und Region lädt zum Fest am Rhein ein

Unter dem Motto „Vielfalt feiern“ lädt der Evangelische Kirchenverband Köln und Region am Samstag, 13. August, 15 Uhr, zu einem großen Tauffest am Rheinufer, nördlich des Tanzbrunnens, ein. Angemeldete Täuflinge aus den vier Evangelischen Kirchenkreisen Köln-Süd, -Nord, -Rechtsrheinisch und -Mitte werden dann im Rahmen eines großen Festes am Rheinstrand getauft. Im Mittelpunkt des Nachmittags steht ein großer Gottesdienst. Ralph Caspers, Moderator von der Sendung mit der Maus, moderiert das Bühnenprogramm mit Musik und verschiedenen Beiträgen. Für Kinder und Jugendliche gibt es kreative Angebote zum Thema „Wasser und Klimagerechtigkeit“. Alle Gäste sind eingeladen, auf selbst mitgebrachten Picknickdecken Eis, Kaffee und kalte Getränke zu genießen, die in einem Imbisswagen angeboten werden. www.kirche-koeln.de

OPTIK SCHUON

www.optik-schuon.de

**Wir machen Urlaub
vom 31.08. bis zum 24.09.2022
In dieser Zeit bleibt unser Geschäft geschlossen!**

Gladbacher Straße 37-39 • 50189 Elsdorf
Telefon 02274 / 905673 • Fax 02274 / 905674

ALLTAGSENGEL RHEIN-ERFT

SELBSTBESTIMMTES LEBEN IM ALTER

Alltagsbegleitung für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigung

Infos unter www.alltagsengel.net oder (+49) 174 360 25 55

Inh. Jacqueline Henseler

exam. Gesundheits- und Krankenpflegerin